

მწყემსი



მე ვარ მწყემსი კეთილი: მწყემსიან კეთილმან სული თვისი
დასწლეს ცხოვართათვის. იოა. 10—11.

ვპოვ ცნოვარი ჩემი წაწუმედული. მსრეთ იყოს სიხარული.
ცალა შენ, ერთისათვის ცოდველი. ლეკ. 15—4.

მოვეთი ჩემი უკველნი მაშერალი და ტვირთ-მძიმენი
და მე ვანგისვენოთ თქვენ. მათ. 11—28.

№ 7

1883—1900

15 აპრილი



ჩინისტო აღსდგი!

დასწლეს ადამიანი, ცოდვებით დაწელუ-
ლებული, დაიბრუნოს დაგარეული
მეგასება დეთისა, კნებულდეს მას
დაცემული მისი ბუნება.

ქრისტე აღსწგი! — გამეფედეს კაცთა
შორის სიეკარული და მშეიღობა, სითხოება
და ერთსულობა, უფლის მიერ ნამოძღვრე-
ნია.

ქრისტე აღსწგი! — აღდეინდეს მჭიდრო
ცხოველი ქაგმირი დმერთსა და ქაცთა შეა,
სამოთხეში არსებული და მაღლ მოსილმა
აღმიანმა გმილავ მოისოდის ჰესარიტი ბედ-
ნიერება:

ქრისტე აღსდგა! — კვლავ უგალობონ მა-
ცხოვარსა იმ ქვეებში, სადაც ერთ ღორი;
აღავლენდნენ მისადმი ღაღადება; კედრებასა,
ისე აღიაროთოს აიასოფის ღიდებულ ტე-
მარზე ძლიერობისილი ჯვარი ქრისტესი, და
ჩვენს მესიურ-აჭარა-საინგილოში გაისმას ხმა
ნეტარი: ქრისტე აღსდგა!

ქრისტე აღსდგი! — აღსდგის მთელი კაცო-
ბრიბობა და ერთითა შირითა მეტყველობდეს:
ქრისტე აღსდგი!

Ճայութակ.

გოლგოთამდე.



ତ, ଶ୍ୟେମଙ୍ଗ୍ରେ ହାରୁଗୋଡ଼ ମୁକୀର୍ଯ୍ୟ ଦା ନ୍ୟାନ ଲୋପ୍ତା।
ହାଗରାମ ନୃ ତୁ ଥାରୁତ୍ର ଖାନ୍ଦୁରୀୟ ତୁଳନାଜୀବାତ
ଦା ଜ୍ଵାରିଶ୍ଚ ସିକ୍ଷେଣିଲୀର ମନ୍ଦିରନିର୍ମାଣ ଏହା ମିଶ୍ରଙ୍କିଳି
ନେଇଲେ ଏହି ପାତାମାର ମିଶ୍ରବାର୍ଗଦିଲୁ ଦା ଉତ୍ସବାଲୀ? ଥାରୁତ୍ରା-
ଲୀର, କୁରାଳି ଦୁର୍ଗବାନ ପୁଣ୍ୟଲୋକେ ଦୁର୍ଗବାନ ଦା କ୍ରି-
ଦ୍ୱାରା ତୁଳନାଜୀବାତ ଦା ସିକ୍ଷେଣିଲୁ, — ଏହା ଅବ୍ୟାପ ନୁହି ଯାଇଲୁ,
ରାଜକୁମାର କାହା ଦା ସିକ୍ଷେଣିଲୀର ଦା ତୁଳନାଜୀବାତଙ୍କେ କୌ ଏହି
ଏହି ଶ୍ୟେମଙ୍ଗ୍ରେ ଏହି ପାତାମାର ମିଶ୍ରବାର୍ଗଦିଲୁ ଦା ନେତ୍ରାଧ୍ୟ-
ବିଦୀବାତଙ୍କେ; ହାଗରାମ ଏହି ଲକ୍ଷଣ ପୁଣ୍ୟଲୀର ଏହିଲେ କ୍ରିମିଲ୍ଯୁ
ସିକ୍ଷେଣିଲୁର ଅଭିଗ୍ରହକ ମିଶ୍ରବାର୍ଗଦିଲୁ ମିଶ୍ରଙ୍କିଳି ଏହା ଏହା ମାନୁ-
ଶ୍ରୀ ପାତାମାର ଜ୍ଵାରା ଦା ସାମାଜିକ୍ୟବେଳେ ବାର୍ତ୍ତାଜୀବାତ
ସିକ୍ଷେଣିଲୁ, ଏହିମେଧ ପୁଣ୍ୟବାର୍ଗଦିଲୁ—ଶ୍ୟେମଙ୍ଗ୍ରେ ଜ୍ଵାରା,
ଏହି ଶ୍ୟେମଙ୍ଗ୍ରେ, ଯୁବିଲାବୀ ସିକ୍ଷେଣାତଙ୍କେ, ମିଶ୍ରବାର୍ଗଦିଲୁରେ ଏହିଲୁ,
ରାଜକୁମାରଙ୍କ ପୁଣ୍ୟଲୋକେ କାହାର ଦା ରାଜମେଲୁପି ଗନ୍ଧରୀଶ୍ୱରଙ୍କ
ଦ୍ୱାରା ପରିବିତ୍ରିତ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦା ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦା ପରିବର୍ତ୍ତନ
ଦା ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦା ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦା ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦା ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦା

(მარკ. 14, 36). ეს გოლექტი, რომელიც მოისიმა შეუხარებით ალექსილი სულისაგან, მოწმობს, თუ რა მძიმე და აუტანელი იყო მაცხოვრის სულიერი მშუახარებანი, რომელითა გამო დაუძლურდა სული მისი, —ის, ვინც მოვიდა, რათა ეწამოს ხალხთათის, ვინც თავისთვავად მიიღო თვის თავზე კაცა დამნაშაობა ღვთის წინაშე, ოფიც სთხოვს ღმერთს, რათა მას ასცდეს ეს წალება! მაგრამ ეს გოლექტა მაცხოვარში მოხდა იმის გამოს, რომ დროინდათ თვი იჩინა კაცა ბუნების უძლურებებს, მაგრამ უცრად სულის ძლიერებაზ სტლია სხეულის უძლურებას, კაცის მნებელობა აღილს უზმობს ღვთის შეელობას; ხმონი არა ვითარ მე მნებას, არმედ ვითარუ ზენ», ამთავრებს თავის კედრებას დავთავებრივი ტანჯული. შეიძინა თუ არა ეს გოლექტა იძის მამან? ჯარ კადევ არ იძის პასუხი კედრებაზე, არ შესსტუქებულ სულიერი დაქანულება ტანჯულისა, არ დაუყენებულა შფოთ თვა და მრელუარება მის სულობა. მშუახრებით დატანჯული იქსი დროებით აჩერებს კედრებას, მიღის მოწავეებთონ და მათ საზოგადოებაში ელის მოაპოვოს ცატალენი სიხარული, მაგრამ მის მოწავეებს ამ დროს ძინავთ. ცატა ხნის წინეთ კი ეს მოწავენი არწმუნებდნენ თავის მასწავლებლი, რომ იგინი მზად არინ თავი დაღინონ მისთვის. ას სამიზნი და მშუახარი არის ხოლმე ჩენონთვის, როცა ჩენენ მშუახრებას და უცდეურებას გულყავად უცკრიან ჩენი მასლობელნი, ისინი, რომელთაგან ველილით შეწენენა და ნუგეშე, —და უფალი იქსომეტ საყულეურით მიმართა მოწავეებს და განსაკუთრებით ჰეტრეს, რომელიც ყველაზე უფრო არწმუნებდა უფალს, რომ თვის შეწირუვად მისთვის: „ესლოდნ ვერ უძლეთ უამ ერთ მაცხიარებად ჩემთანა? იღვიძებდით და ილოცვედით, რათა არა შეხილეთ განსაცდელსა; სული გულს მოდგინე არს, ხოლო ხორცი უძლურ“ (მთ. 26, 40—41).

მაცხოვარი ვანეშირა მოწავეებს, ხელახლა დავარდა მიწაზე და იწყო ვედრება, რომ ამ ვედრებში მიიპოვოს ცატალენი შესსტუქება, თვის ტანჯვათა, ამ ვედრების დროს მაცხოვარი თავის თავზე ნიშნებს რაღაც ცვლილებას, —იგი იმას კი აღია ვედრებს უფალს, რომ იგი დაიიდაროს მან ტანჯვათა და ჯვარზე სიკვდილისაგან, არამედ იგი პირიქით გრძნობს ამ ტანჯვათა საჭიროებას და

სრულიად ქილორილება ღვთის წებას. „მემათ ჩემი, უკეთ ვერ შესაძლებელ არს სასუმელი ეს თანაწარს და ჩირს და ჩირა, რათამცა არა შევსი იგი, იყანენ ნება შენი!“ მაგრამ ამ ვედრებამაც სავსებით ვერ დამშეიდა წამებულის სული. სულის მღლვარება-საგან დაქანული იქსი ხელახლად მიღის მოწავეებთან, რათა მათ ვედრებაში მოიპოვოს ცოტა-ოდენი ზეშენება და სიხარული, —და ხელახლა იხლა იგინ მიშინერე. იქსი მოწავეები დასტურვა და ხელახლა მიმართა მამა ღმერთს ვედრებით და ახლა კიდევ უფრო ერთგულად წყო ლოცვა და სრულიად მიანდო თავის თავი ღმერთს. და ეს ძლიერი გოლექტა წამებულისა, რამელიც ისე შესრულებული იქსი ხელახლობს მა-ხარებელი ლუკა, სილიდა აფული, გათარტა ცერა სისლიას, გარდემთმაჭადი შევნენსა ზედა (ლუკ. 22, 44), შეიძინა ზეციურმა მამის, ზეციური მახარობელი, ანგელოსა ნუგეშინისამცემელი გამოიკცადა მაცხოვარს და გაამნენება იგი. ვედრებამ გამოიჩინა თვისი ძალა: დასტურლდა სულიერი ღვლა, სრულიად დამშეიდა შემძუნებული სული წამებულისა და იგი მამაურად და თავის ნებით ეძლევა ბორიტ მტრებ.

ეს ვედრებითი ღვაწლი ჩევნი მაცხოვარისა გეთა სამიზნის ბაღში, ეს სულიერი მღლვარება იქსოსი გვასწავლის ჩენი, თუ სად და როგორ უნდა ვეძიოთ შემსუბუქება და ხსნა სხვა და სხვა უცდეურებათა და განსაკულელთაგან და რით უნდა გასმოიოთ იგინი. «ისე არს არ მაყირივებს მე სიღიადე და სიწმინდე იქსოსი, ამბობს ნეტარი ავგუსტინი, როგორც აქ, სადაც მრავალნი ცყიფრდებიან და ვერ მიმხვდარან. მე არ მეცოდინებოდა მის კეთილ საქმეთა სიღიადე, თუმც იმას არ დატეტერიცია ჩემი წინაშე, თუ რა ულირდა მას ეს ტანჯვანი და წამებანი. მან გამოსაცადა ჩემი მშუახრება, რათა მომანიჭოს მე თვისი სიხარული. თამამად გამბობა: მშუახრება, ვინაიდგან ვქალაგებ ჯვარს. იგი თანამდებ იყო დაეთმინა მღლელუარება და წამებანი: უამისით არც ძლევა შეიძლებოდა, უგრძნობელობა ყოველთვის დაბლა დგას თავის განწირულებაზე; იქსოს უნდოლა ესწავლების ჩენონთვის, თუ როგორ უნდა გძლიოთ ხოლმე შიში სიკვდილისა. — რომ ჩენ არ გვეხილა ჩენი მაცხოვარი გეთამანის ბაღში, შევვეძლო გვევიქნა, რომ მისთვის სანელო არ იყო ამ

და შენ აქ? ამ მშეკრიბისამა კრიზეომ ძლიერ შე-შ-
ტოთა მიმცემელი, მან არ უწყობა, რა მიუკო და
აღელვებულმა ძლიერ-ლა წაბუტბუტა: „მოძღვარ,
მოძღვარ, გიხაროდებ“ — და ამშორს უკო მას. მო-
წაფის ამ გვარმა თავებმა პირ მოთნეობამ, რომელ-
მაც (მოწაფემ) გული წრფელი სიყვარულების და
ძმობის გამომხატველი ნიშანი იმარა სამარცხვინო
გამცემლობის ნიშანი, ძლიერ აღმშეოთა გული
იყისოს და მან სამდურავით რქვა მის: „აუდა, მშორას
უფლითა მისცემ ქესა გადასისა? მაგრამ ყოველიც სა-
შუალებანი, რათა ჭერის მოგებობა და თავი დაწ-
წია წარწყმედისაგან საპრალო ჩიმცემელს, უსარგე-

ბლო შეიქნენ, — მიმცემის გული გააქვავა ვერ-
ცხლის მოყვარებამ და მიმტომ იუდამ ვეღარ შეი-
ძლო მონანება.

ჩვენ ზიზხა გვრის იუდას ეს საზიზხარი საქ-
ციელი... მაგრამ უფრო ყურადღებით ჩაუკვირდეთ
ჩვენს თავს, შევეყითოთ ჩვენს სინიღის, ნუ
ჩვენც ხშირად არ ვმაგრა მიმცემელ იუდას? ნუ
თუ ჩვენც ხშირად არ შევეძისრობს ხოლმე ვერც-
ხლის მოყვარება, სხვა-და-სხვა პიროვნული სარგებ-
ლობანი და არ ვდალატობთ თვით ჩვენს ძლიერ
საყარელ მახლობლობა-კი, მზად ვართ გავსწყვიტოთ
ნათესავური კაფშირი, ვიპირ-მიოთნეოთ და ვარტუ-



ლოცვა გეთსამანის ბაღში.

ოთი? ნუ თუ ჩვენც ხშირად გარევანი შეხელულობით, მოყვრებით და კონციტ მეგობრულად არ ვეპყრობით ჩვენს მოყვასთ, მაგრამ ამავე დროს გულში ვიფარებთ მათღამი მტრობას და სიძულვილს? დიდი დამლუპველია ვეცხლის მოყვარების სურვილი?. აღრჩეული მოწეფე, რომელიც მუდამ უშეს იქსისთან იყო, რომელიც ისმენდა მის მოძრავებას, რომელიც ხელვადა მის შემიდა ცხოვრებას, მის სასწაულებს, რომელიმაც სხვა მოწაულებთან ერთად მიღლო მაღლია სასწაულების ქნისა და რომელიც იქმოდა სასწაულებს იქსის სახელით, ამ ვეცხლის სიყვარულმა მიაცემია მას იქსო, დაახშო მის გულში ყოველოვე კეოლიო.

მოწყალე უფალს ჩაუგონებლად არ დაუტოვანია არც სხვები, რომელნიც იუდასთან ერთად მოვიდნენ. მას სურდა ყველასათვის ჩვენებია, რომ იგი სრულებით თავის ნებით ქმლევა მტრებს, მაგრამ ამავე დროს იჩენს თავის ლვთაბრივი ძალის და უფლებას. იგი მოუზრუნდა შეიარაღებულ ბრძოს და ჰპითხა მათ: ვის ეძიებთ? და მათ რეგეს მას: იქ დაწარევებულია. რქა მათ იესომ: გარქუ თქვენ, ვთარმედ მე ვა. ეკეთუ მე მეიძიეთ, უტევენით ესენი წარედნენ (თან. 18). „ოჟ უგნურება! ამბობს წ. ოქროპირი, მაცხოვრის სიტყვამ დაამხო ისინი მიწას; მაგრამ იგინი მის შემდეგაც კი, როცა უკვე გამოტადეს ასეთი ძლიერი ძალა, არ მოეგენ კეცას, არამედ ისევ გაეშერენ იქსისკენ. მაცხოვარმა პირველად მოიქმედა ყოველოვე ის, რასაც უნდა ჩაეგონებია მათთვის, რომ თავი დაენებებიათ განზიახული საქმისათვის და როცა იხილა, რომ ისინი შეუსმენენი დარჩენენ, მისცა მათ თავის თავი: მაცხოვრის მზრუნველობა მის. მოწაუგთა ზედა და ამასთან ერთად შეიარაღებული ბრძოს სულ-მოკლე სიხარულმა აიძულეს მოწაუგები რათა დაეფარათ თავიანთი მოძღვარი. წე თუ არ მაგსნენ ესენი მასხადია? ამბობენ თვის შორის მოწაუგნა, ხოლო ფუტმა ჰეტრებ იშიშვლი ხმილი და მოჰკვეთა ყური მდვდელმთავრების ერთ მოსმახურებათაგანს. მოწაუგთა მზგავსა საკიოლი გვიმტკაცებს, რომ მათთვიც არ ჰქონდათ სისრულით შეგნებული თავისი მასწავლებლის ვინაობა, და უფალი მშინვე აგებინებს მთაცაც, რომ იგი, როგორც ქ ლვთისა, საჭიროდ არ რაცხს კაცის მხრივ თავის დაფარებას, რომ იგი თავის ნებით არ მიცემოდა მტრებ, მათ არ შეეძლოთ

ძალით შეეპყრათ იგი, რომ საჭიროების ძროს მის დასაფარავად გამოცხადდებოდნენ მრავალი ანგელო-სები. ამიტომ მისი მოწაუებისთვის საჭიროა არ არის მიმართონ იარაღს, წინა აღუდგნენ მთავრობას, და ამის გამო მიეკინენ კანონიერ სასჯელს. მიაწვდი მასზედით შენი ადგილსაც ფაისსა, რქა უფლება ჰეტრებ, რამეთუ უგველათ, რამელითა ადიღოს მასხადით, მასხადითა წარსეტებდნენ. ანუ ჰეტონებ, გთარმედ ვერ ძალის გეღრებად მაშისა წევისა, და წარმომიდგომის შეასწორება უგველებელი ათ-თარმეტა გუნდთა ანგელოსთა? და ვთარმედ ადგესრულენ წერადნი, რამეთუ ესრეთ ჭერ არს ეთმაგდ? ამით მაცხოვარი უგვენებს მათ, რომ ყოველოვე ის, რაც მათ თვალ წინ ხდებოდა, ამბობს წ. ოქროპირი, დამოკიდებულია არა მტრების ძალიზე, არამედ მის ნებაზე, და მასთან ერთად გვიჩვენებს, რომ იგი არ არის ლვთის წინააღმდეგი, არამედ მორჩილი და გამოგონა მამისა გადაწე საკავ-დალაშე. და მისი საშემ მაშინვე იქცა საქმედ.—იგი შეეხო მონას, რომელსაც ყური ჰქონდა მოკვეთილი და განკურნა იგი.

(გაგრძელება იქნება).



გოლება მოხუცისა.

სწრაფლ მიღვინავს ღრო, და მე კუანძოვედები ამ ქვეენიურ ცხოვრების ზღუბლსა, ქამსა გარდასქლისა ამა სოფულიდნ საუკუნოში. სოლო, მოვამსადე მე, ცოტათ მაინც, იმ ქვეენაში წასაჭლელად; გენი რამე თვის სულის განათლიერებისათვის, რათა წარვესგა წინამე ღვთისა ღმძელებულის სინიდისით? რამდენიც უნდა ჭაფვალიერო წემი წარსული, მაინც ვერ ვპოვლობ მასი ვრცელებულის სასისხარულოსა, ვერასტერებს იმისთანას, რომელიც მოწმობდეს ჩემს შეურუეველ მეცადანება—მრომასა ზეო-

ରୁକ୍ଷ ତ୍ରୟିତ ଗାନ୍ଧିର୍ଭବିଦ୍ସତ୍ୟକିସି. ମତେଜ୍ଞି କ୍ଷେତ୍ର
ହାତେସ୍ଵରୀ ଜ୍ଞାନିକାନ୍ଦ ଦିନିଯିରୀଳା. ମାର୍ତ୍ତତଳୀଙ୍କ,
ଶ୍ରୀରାମ ଅଭ୍ୟାସରେପରିବ୍ରାନ୍ତ ଶ୍ରୀରୂପିଲ୍ଲା ପ୍ରତିଲିପି
ରୂପିଲୀଙ୍କ, ମାର୍ଗରାମ ଏବଂ ଚାରିକି ମେତଳିଲ୍ଲା ଶ୍ରୀରୂପିଲ୍ଲା
ପ୍ରତିଲିପିକି କମିଲୀଙ୍କ? ଶ୍ରୀରୂପିଲ୍ଲା କ୍ଷେତ୍ର,
ମୁଖ୍ୟମାନ ପ୍ରାଣିରେଇ ନେମିଲୀଙ୍କ, ଗାନ୍ଧିନ୍ଦ୍ରଭାବରେ
ଦେବତାଙ୍କ ପାଦରେ, କ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଦରେ, ପାଦରେ
ଦେବତାଙ୍କ ପାଦରେ, କ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଦରେ, ପାଦରେ

მსურდა განთავისუფლებულვიუავ უნდა
სამარცხვინო მონიბიდან, მაგრამ, სინამდგი-
ლები მე არ მაღმიძება განმედებანა თვის არსე-
ბიდან, ანუ შექმენებინა რომელიმე ცუდი
ჩეულება. უოკელ შემთხვევაში, როცა ადმი-
მოქადაგ ცოდნით ზრახვა, ბიწუერი წადილი,
კლებოდი მათი სსხვერტლი, უოგელი ჩემი
შებრძოლება — წინააღმდეგობა მათთან ცეკ
ამათ. მწარდა განმშენებულვიუავ სახარებისე-
ბრივ ზენიბრივ სისრულათა, კსპერტიდი ქრი-
სტეს სათნოებათა, ესტებებოდი მათის ხილ-
ვით, გონების თვალითა, მათკენ ვილტვოდი,
მაგრამ მათი განხორციელება მე არ შექმდო.
მინდოდა აღნობულვიუავ უფლისადმი მსურვა-
ლე მშერის სიუკარულითა, მოვესის გულისა-
თვის თავი შემეწირა, მაგრამ ჩემი თავმოუფა-
რებაბა ამ კეთილ სურვილს სდებინდა. რამ-
დენჯერ აღმითქამს დამეტურ შეუბოგარი, შეუ-
დრკელი ბრძოლა ბიწუერ მიღრებილებებთნა,
დამეტარცხება. ნა ისინი. და კეთილისითგვის ჩემს
არსებიში ადგილი მიძეცა, მაგრამ ჩემი და-
ზირება ჩემბოდა აუსრულებელი, ბოროტებას-
თან ბრძოლიან მლეული გამოვდიოდი. წარ-
ვმართავდი ჩემს გონებას ღვთისადმი და ზეცი-
ურ ქვექნისადმი, განვისრახვიდი ღვთის დიდე-

ბასა და მოქმედებაზე; კითხულობდი საღრმოო
წერილსა და წმ. მამათა ნაწერებსა, მაგრამ
ამაღ, დმტკო მზრდასელობა არ ასუსტებდა
ჩემში ბოროტ ჩვეულებათა მეფობასა. კლო-
ცულობდი, დიდების მეტეპელებდი უფალსა,
ვისტენდი ეყვანესიურ ღვთის-მსახურებასა, მა-
გრამ სათხოება ჩემში არ ინერგებოდა, სხვრ-
ელე ლოცვის შემდეგ მესავე გნედებოდი მონა
ბიწიერ აზრებისა და გრძნობებისა. იქ წე-
თები სულიერ გნაათლებისა, ფურთოვანდებოდი,
ვერმობდი ციურ სიტებობასა, აუცილებელ
საჭიროდ ვითვლიდი სოფლიდნ განმორებასა
და დმტკოთან შეერთებასა; —ეს იქ ღვთის
მაღლის ნეტარი სმა, ორმედიც მიწოდება კე-
თილისადმი, მაგრამ სამწესაროდ, ეს ნათლი-
ერი და ნეტარებითი ძღვრძალება სულისა
იქ მოკლე ქამიერი; მე არ ვუგონებდი იმ
მაღლის მოწოდებას და თვის ბოროტებაში
ჯიჩებოდი:

ამნათანდ. ჩემს ცხოვრებაში იყო მსო-
ლოდ სურვილი კეთილ-მოქმედებისა და არა
მისი განხსნორციელება, და მთელი ჩემი სიცოც-
ხლე გავატარე ამ უთანხმოებაში სურვილსა
და სინამდვილეს მორის, და ეს უთანხმოება
ფრიად მტრი ჯავადი, ხოლო რისთვის არ ძალ-
მის ასრულება თვის კეთილ სურვილებისა,
რისთვის არ შემიძლია განვახორციელო ის
სათოობა, რომელსაც მე იღებაში, გონიერი
ასე თავშეუმარებელად გვერწოვა? ნუ თუ კაცს
არ აქვს მინიჭებული ის ბეგნიერება, რომ
მან სათოობაში შეიფისოს და გამოიჩინოს
თვის ცხოვრებაში, ნუ თუ მას შეუძლია მხო-
ლოდ მათი ჭირება, მათგან ლტოლება, და
არა მათი სისრულემი მოუვანა? მაგრამ ეს

სწავლი.

მისი დანართი განვითარებული ხაზის განვითარების მიზანის სამიზნო?

(დიდათ გამოცდილი ექიმის შენიშვნა).



შავლა, სხეულის და სულის სმრთველის
დაცვის ჭირობილ დაკარგებულობის
არის, რომ ერთ-ერთ შემთხვევაში ეს უკეთ დამზადებული ჭირობილებაა, რომელიც
საძრღვენოდ მაჩქნია საექიმის მცნობის
ერგის გამოწერილ პირთ. მხოლოდ ის
კაცი არის სრული ტანჩრთელი, რო-

დღეს საექიმი მეცნიერებას უკველ ფატრად
მიაჩნია, რომ ზოგ ავალყოფთ მისარჩევად მარტო
აღნიშვნული წამლები არ კმარან: საჭიროა ზედ-
მოქმედება იქონის კაცმა სნეულის სულხე, საჭი-
როა დავაჯეროთ ავალყოფი, რომ მისი სენის გან-
კურნება შესაძლოა. გამოკლილებითა დამტკიცე-
ბული, რომ ამ საშუალებით ისეთი ავალყოფი
განკურნებითა, რომლებზეცაც წამლებმა სრულდად
კვრაული ვერ იძოქედეს. ისინიც-კა დარწმუნდენ
ამ ჭეშმარიტებაში, რომელთაც იგი დიღხანს არ
უამდათ და უარსა ჰკოლეგენ.

იმ საშუალებათ შორის, რომელთა მეოხედით
უგვიძლია ზედ-მოქმედება ვიქონით სწეულის
სულაზე, პირველი ადგილი უცემრია ლოცვას. აქმყა
საკიმო მეტნიერებას ღლეს ჰემარიტებად მიაჩნია,
რომ ლოცვას საშუალებით მრავალი აფალყოფნი
აპარანტულან.

ლოცვის მეტერნალებითი ძალა ჟეტკობილი
ქერნდათ ძელ დროშივე. რომ რიგზე ავტორით ის
შემთხვევები, როცა ავალყოფნა განკურნებულიან
ლოცვით, მოსეს ძის მარიამილან დაწყებული, რო-
მელიც ავად გახდა კეთილგანებით და ლოცვით
განკურნა, ჩემს ძრომდე, ორ-სას ვებგროლა წიგნ-
ში არ დატეოდა უცელა სესო შემთხვევები. ისი სი-
რაის სიბრძნეთა წიგნის მე-38 თავში არის ერთი
შესანიშვნავი ადგილი საბურნალა მეცნიერების შე-
სახებ. ბრძენი ვიორჩევს მივმართოთ ექიმს, მაგრამ
უნდა ვგახსნოდეს, რომ ექიმის ხელით კურნებას
გვარიშებს ჩენ უფალი, ზეცირი ექიმი და შემქმ-
ნელი ექიმია: ადგილი მიეც ექიმს, ვინაიდგან იგი
ასკინიოდა, მაგრამ ეველდე უფალს, და ის გკურნებს
შენ. ამ სიტკვებში მოკლედ და ცხადად არის ნაჩ-
ენები ლოცვის დიდი მნიშვნელობა, როგორც მაღ-
ლინი საშუალებისა, რომელიც დადალად ეწვეს სენია
შენებითი განკურნებას, და ზოგ შემთხვევებში ერ-
თად ერთი საშუალება სენია განკურნებისა არის
ლოცვა, რომელიც იფარავს ავალყოფს უძრავი
კურლილისაგან. ამ ბოლო დროს ლოცვის შეკურნა-



အပေါ်မြတ်များ၊ မြတ်များ၊

(dəmətərəñəñə)

ପ୍ରାଚୀନ ହିନ୍ଦୁ

— ჯერ ამაზე ფიქრი შენოვეს აღდეა, მიუღო
თ: თითოეულს ამ სტუმპობაგანს, აღდე იქნება
ვიან, დაუდეგდა ლრა მგზავრობისა; მოვა უნი-
ცრობიანი მოსამსახური ბატონისა, დაადებს
უწილავ ხელს მას, ვინც უნდა წავიდეს აქე-
და სამუდამიდ წაიყვნოს მ სახლილან, მაგრამ
შინია, ქვირდესა ჩემი შვილო, დაუმატა მან,
საც შენიშვნა, რომ სტუდენტმა ნაცვლიანა
ძრს ჩაჰედა: ჩენებს ბატონს ერთი კი არა,
ამისთან სახლები აქვს. მოლი აგრე ფანჯა-

*] oč. „*Рѣдкѣа*“ № 6, 1900 г.

ასთან და გაიხედე ამ საშინელს ბერლაში. ხელავ აგერ შორის, რამდენი ურიცხვი ცეცლი ანათებს? იქ ისეთივე სახლებია, როგორიც ეს, რომელშიდაც ებლა ჩვენ გსტუმრობთ. ვანც აქ იჭერს თავს ისე, როგორც ეკადრება წესიგრძს კაცს, მას უხლოვი მეუფის მოსახლეთაშურ გარდაყავანს ერთს იმა შეგნერჩ სახლში; მაგრამ ვინც ივაწყებს სტუმრის მოვალეობას, იმას სტოვებს ამ სახლის უფალი უყურადლებოდ ამ ჩნელს უდაბნოში. ჩვენი პატრიონი მდიდარი, შეძლებული და კეთილია—კეთილია განუსაზღვრელად.—მინვევ მას, როგორც შვილი ენდობა შეყვარებულს მამას და ის არც აქ და არც იქ არ დაგტოვებს შენ,—დუშატა ამ ქორმა, უჩემდა რა ფინჯრიდან ბრელაში, სადაც ანათებდა, როგორც ვარსკვლავები, ათასი ბრწყინვალე ცუხტლი.

ამ ქამარილის გული იღვისო გულწრფელი მაღლობით სახლის უხლოვა მეუფებსამი და მარტო იმავე სტუბა, რომ მას არ შეეძლია პირად მისი ნახა და ცრემლით მაღლობის შეწირვა და ფეხებზე მოხვევა.

შენინირმა ქამია გამოიტნო, რასაც ჰეიქტობდა მისა შეილად წილდებული.

—იცხოვდე, როგორც მას სურს, დაუმარტან: ნურასიდეს ნუ დაივიწყებ მას, გიყვარდეს ის, ასრულე მისი ნება, შეიყვარებ მისი სტუმრები, როგორც შენი მეტი, ემსახურე და შეეწიო მათ, რითაც შეგაძლია და შენ დაინახა მას თვითონ, როდესაც მოვა დრო.

—მარა შენ თვითონ გინახავს იგი, ჰეითხა სტუდენტი.

—აყი გითხარი მე, რომ აქ მიცხოვრებთაგანს არავის ის არ უნახავს—თქმა; ჩვენ ვართ მხოლოდ სტუმრები, რომელიც ადგილს უსლით სხვა სტუმრებს, მოვედით უოტა ხნით და წიგალო ისევ მალე და ჩვენს ადგილს სხვას დაუტოვებთ.

—შენ საიდან გაიგე ყოველივე ის, რაც მე მითხარი?

—პირველად, დაიწყო ქალმა, მე მითხარ ეს ჩემმა საკუთარმა გულმა. როგორც შენ, მეც ისე ვეძებ ის, ვისთვისაც უნდა გამომეტადებია მაღლობა, რომ მიმიღეს ამ შენინის სახლში, გმაბაზე, საჭელო—სასმელო მომცემს და სხვა ბედნიერება; მასე ვიპოვე მე პატივუმული მოხუცი, რომელიც ცხოვრობს იქ სწორეთ იმ დროიდამ, რა დროსაც ეს

სახლია აშენებული; ამ მოხუცის უნახავს პატრიონი პირდაპირ და ცეცლას ეუნაგება მის ამბავს, ვისაც კი ამისა მისმენა სუსა. იმ ეს მოხუცი! აგერ მოდის ის; მე მინდა მას შენი თავი გვაწონ.

ამ დროს მოვიდა მათთან ერთი მაღალი და ყანაბალი მოხუცი. მას ცეცა ხავერდის მოქედლებული ტანისამოსი, მაგავის მღვდლის ტანისამოსისა, ხელში ებიჯგა მსხვილი ჯოხი. მის გაშლილ შემლზე იხატებოდა ლრმა სიბრძნე; მისი შრეკუს ფერი, ჩაფიქტებული და მოწყენილი თვალები იცირებოდნენ ალერგიანად, თოვლივით თეთრი წვერი ჰვარავდა მის მკერძს.

სტუდენტის დედად წილდებული ჯერ ემთხვევა მოხუცს ხელზე და მერე უთხრა: „წმიდა მამაო, ინ ჩემი შევილი; გეხვეწყები შენ, ნუ დასტუკებ მაგას, როგორც მე არ დაგიტოვებივარ ჩემს სიცოცხლეში აქ; ჟოაგონე მას ის, რასაც მე მასწავლით; ნუ მიიუშვებ, რომ მას გზა დაებნეს და, როდესაც დაჭკრის მისმ საათმა, მიიყვანე ის სახლის მეუფებსან; ეყავ მას მამად, დამრიგებულად და მეგობრად; ჩემი მაგიერობა გაუწიე ამას; ჩემმა საათმა მოალწია.

—შენ იცი, უთხრა მოხუცმა, ალერგიანად ყმაწვილს, რომ მე არავის უარს არ ვეტნები დარიგებაზე და მფარველობაზე, მაგრამ შენ ისიც იცი, რომ ცეცლას არ სურს ისარგებლოს ამით! იმედი მაქას, რომ შენი შევილი შენ დაგემგვანება, მაშინ ჩვენ ერთი მეორეს არ მოუმორდებით და მე ხელი-ფენ ხელში გარდეს ცუმერებულ მეუფის ფრთინ მოსაშა-ხერეს.

დროა ჩვენი ერთმანეთის დაშორებისა, უთხრა ლომაზმა ქალმა სტუდენტს: —წაყვეტი წმიდა მამას, ერთ წამსაც ნუ მოშორდება, ის გაჩვენებს შენ ყოლისტერს, რაც აქ არას. გიყვარდეს ის და ემორჩილე მას, ჩემმა შევილო! ქალს ხმა უკანალებდა. —სტუდენტმა შენიშნა, რომ ქალს სახე საშინლად მოწყენილი ქონდა და მეტად ფერ-მიხილო.

—მშვიდობით, უთხრა ქალმა სტუდენტს, მიაწოდარა ხელი, რომელიც ყინვასავით ციფი იყო. —თუ მე გიყვარვარ, გიყვარდეს და უსმინა მას, მიუთით ხელი მოხუცზე: მშვიდობით, იყავ ბედნიერ რად.

ສຕ୍ରୁଦ୍ଧର୍ମ କୁଳିଲିତ୍ତବ୍ୟନ ସ୍ଵାଲ୍ପି ମହାପିଲଗ୍ରହ ଉଚ୍ଚଲକ୍ଷଣା, ରାତ୍ରି-
ଗାନ୍ଧ ନିମିସି ମନଶ୍ଵରଗ୍ରହ ସିଂହପଦିଲିଙ୍ଗରେ ଜ୍ଞାନବ୍ରଦ୍ଧକ୍ଷଣା, ମହା-
ରାମ ଏବଂ ଦୁଃଖକୁରୁ, ଶରୀରରେ, ମୃତ୍ୟୁରେ ଯୁଦ୍ଧବିଲାଗରେ ମହାଶବ୍ଦବ୍ରତ-
କରିବ ପ୍ରାୟକାର୍ଯ୍ୟ କରିବାରେ ଯାଇବା.

ଓৰাইল সঁচ্যুৰ্বনাল দ্বাৰা সাৰামৰিল দ্বারাৰো অৰ কুলৰ
য়েদ্বিগীলিস মৰশৰূপৰোবা: — ম্বে মণ্ডালা শ্ৰেণি দ্বেল দ্বাৰা,
মেধৱি মাঙ্গৰ, হৰ্বৰ শ্ৰেণীমন্বেডোৱ মেগৰুৰৈবো। — ত্ৰিপু-
ৰেষ, ম্বে শ্ৰেণি গৰীবৰ্ণৰ চুম্বেলোসভোৰুৱ, রূপ আৰুৰ কৰিব:
ইসাৰমৰণ্ব দ্বাৰা একে সৰাদৰ্ভে দ্বাৰা সৰুতো অৰ সাৰ্বলোক
মেজুজীব। নুৰ সঁচ্যুৰ্বন শ্ৰেণি দ্বেলৰ শ্ৰেণী: ম্বে গৱামিগৰ্বে দ্বাৰা
শ্ৰেণি বিৰোধৰ মৰ্ব, রূপেসুচি ফৰম মেগৰুৰো।

სტუდენტი გაპევა მოხუცს იმ სახლის ურიცხვი
ოთახებში და გაუკეირდა სისუმეებიერე, სისუფავავ
და წმიდა მოწყობილობა შენობისა. მაღალი და
ბეკლ-ლურჯი ფერის ოთახები ხელოვნურად იყნენ
გაეკეთებულნი, კაცს ეგანებოდა, თავი ცამიდი ჰქონდ
მიძღვნილი ოთახებს; ეს ოთახები იყნენ მიროვუ-
ლინი ოქრო და ვერცხლის ვარსკვლავებითა და მსუ-
ბუქი ღრუბლები იყნენ დაყრილნი აქა-იქა წარჩინ-
ებული მოხელის ხელით. კედლები თითქმის არ
ჩანაცნენ, ლამაზად იყნენ დაწყობილნი და მორ-
თულნი ცოცხალი ბალახებით; ზოგი მცენარეები
მთლიად ყვაილებით იყო დაფარული; ზოგი ხილებით.
ტრტებზე დაფრინავდნენ ფრინველები. ისეთი ლამაზი
და ხელოვნური შეატერიობები იყვნენ, რომ მათზე თვა-
ლები რჩებოდა მნახველს, შადრევანები იგრილებ-
დნენ ჰავასა, სამსესა სუნგლებითა. იატაკი კი რბი-
ლი, ყვითელი ხალიჩებით იყო დაგებული. ის ბევ-
რი ოთახები იყო, რომ მათი დათვლა არ შეიძლე-
ბოდა. სწორეთ საფურქნებელი იყო, რომ ამ უწარ-
ჩინებულებს სახლს არა ჰქონდა კიდე, თუ რომ
გარეთ არ ყოფილიყო ის უსაშევლო ბეკლი ღობე.

ୟୁଗେଣ୍ଟିକେ, ରାଜ୍ଯ କି ଦ୍ୱାରାରୂପିନ୍ତ ହୋଇଥିଲା ଏହା, ଏହା
ହୀନାକୁଠିର୍ବେଳାତ କାରଣେ ଏହା ଅଧିକିନ୍ତିର୍ବେଳା ମିଳି ଦ୍ୱାରା-
ଦାମନ ସବାରିନ୍ଦ୍ରିୟ ଦା ମିଳି ଶୁଣିଲୁବାରୁ ମନ୍ଦିର୍ଯ୍ୟାଲେବାକୁ,
ମଙ୍ଗରାମ, ଲଭ୍ୟରିତିନ ହେବାକୁ! ଲଙ୍ଘନର ଶାଖିଲାରାଦ ଏହା
ଦ୍ୱାରା କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର!

յիշտ ոռակի օրով Տայքական մեծագույն ուղամ-
ց մոյզեաց կապ, մայոր Մարտիոն ոչըստանց.
Կիշվոլու և ան մատ Շեքելավաճ և ան մի վաղարհ
մաշնութ. Տյուրագու օրոնո օդացիքունա Տայքական և
օգտական, մոնիսմունա մոյզեացագան Անշարժ և ձև
օգտական, մոնիսմունա մոյզեացագան Անշարժ և ձև

განნი ეყარენ სტოლ-ქვეშ, ზოგთ სასმელ-საჭმელი
პირზე მოდიოდათ, მაგრამ მანც ეპოტინგბოლენენ
შვენიერ საჭმელებს და ძირიზას ღლინ იქნებს.

ღმერთო ჩემი! თქვა ამ ახალგაზისადაც კაცმა და
მოიბრუნება პირი, რომ აღარ შეეხედა ამ სამწუხარო
სურათისათვის და გაჩქარებით გამოვიდა. იმ ათა-
ხიდან.

— ღმერთო წემო! რანაირად ეწყინება ამ საზოგადო სურათის დანახვა სახლის მეუფებეს; რას იტყის, როგორ იხილავს, რომ მისი ქვილებანი ასე უუწუნურად იქცვიან.

ოპ, სახლის პატრიონი ამ სიმღილდის უბრალოდ
დაგნევზე კი არ სწერს, მოუგა მოხუცება ყამაწვილს,
მის სიმღილეს ანგარიშა არა აქვა, მხოლოდ მას
ეცოდება ქა უგუნურება, მას ეზარება ამათი გარ-
ეცნილი სახის უცხელვა, მათი უგუნური ლაპარაკის
მოსმენა და ის, რომ ისინი ივიწუცებენ სტუმრის მო-
ვალეობას და მის ძეირებას საწოვავეს ისინი ხმარო-
ბენ პირუტყვათ მსგავსად.

ერთს ოთხში ყმაწვლომა დანახა ერთი საოცარი და საზიტბარი ბერი კაცი, რომლის უგუნურებელი წილმისათვეს აცა.

အကုန်ကျော်မျှလွှဲ၊ လျော်စီး ပျော်တွေ့သွေ့၊ စူးစွဲ စုံ
ပျော်နှေ့လွှဲမြို့ ပုံ၊ ပုလောင်မြို့ လော့ချော်ရှာ ဂုဏ်သွေ့ ပျော်ပုံ
လော်မြို့ ပျော်ချော်၊ တာဆောင်မြို့ ပုံ၊ တွေ့သွေ့ပျော်မြို့ စုံ
ပျော်၊ ဘွားရှိ ပြာမြို့ ပျော် လော့ချော်ပုံ၊ စာပိုက်မြို့ ပျော်
လော်မြို့၊ ရှာမြို့ ပျော် ပျော်တွေ့သွေ့၊ အောက်မြို့ မျော်ဖြူပြား၏

— შეხედე, რა ზომადე მიაღწევს კარის უგუნ-
ნურება, უთხრა სტუდენტს მისმა ქალარა თანამოგ-
ზაურმა. ხუთა წამის შეძლევ ის მოხუცი აქ ას-
იქნება; ის ამ ვერცხლის სტაქნებიდან და ოქტომ-
იებ შეგბიან ვერც ერთს ვერ წაიღის; შეხედე რა
ხარბის თვალებით უცქერის ის ყველას, ვინც კი მას
ახლოს მოუახლოვდება, უშინა, არვინ მიეკაროს მის
საუნჯეს.

(ପ୍ରକାଶକ ନାମ ଓ ସଂଖ୍ୟା)

ତାରିଖିଲ କବିତା.

(ଜ୍ଞାନପିଠା)

ଶ୍ରୀପିଲ ତିରୁମାର୍କିଳେଖିତ
ଇଲାଙ୍ଗ କ୍ଷେତ୍ର ଦ୍ରିଷ୍ଟି ତ୍ରାମାର୍କ.
ଶ୍ରୀଦୁଇ-କ୍ଷେତ୍ରିତ ମାଗରୁଳ କ୍ଷେତ୍ରନାଥ
ହାକ୍ଷେତ୍ରିଲୋ ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିନ କାରୀ.

ଶିରାରିକ୍ଷେତ୍ର କାରିତାନ ମିଳିଲ
ଦ୍ଵା ଉଦ୍‌ବିଦିଃ “ଶାଶ୍ଵତିର୍ଯ୍ୟାମ”,
ମାଗରୁଳ ଶିର୍ଗ ମୁଣ୍ଡର ଶ୍ରୀପ୍ରପାର୍ବତୀ
“ଶ୍ରୀକ୍ଷେତ୍ର ଦ୍ଵାରାର୍ଥଗ୍ରହ”.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ଶ୍ରୀନାରାମ ନାଥିଜିତା
ଶିରିଶ୍ରୀର୍ଯ୍ୟ ମିଳିଲ କାରିତାନ;
ମାଗରୁଳ ତ୍ରାମରିଲଙ୍ଗ ମିଳେଶିବ:
“ମିଳିପ୍ରାଦୟ ପ୍ରାତିକାନା!”

ରାତ୍ରି ଶିରାମିତ୍ତି ମିଳିଲା
ଦ୍ଵା ଦ୍ଵାରାକ୍ଷୁରା କାରୀ,
ଶିରିଶ୍ରୀର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରି: “ଶ୍ରୀକ୍ଷେତ୍ରକରନାନି,
ଶ୍ରୀନ ଅଲ୍ଲାଗି ଏହି ଏହି”.

ଶିରିଶ୍ରୀର୍ଯ୍ୟ, ରାତ୍ରିକ୍ଷେତ୍ର ଶାତିନା,
ଶ୍ରୀଲିତ ମିଳିନାନ୍ଦା କ୍ଷେତ୍ରିଲୋ,
ଦ୍ଵା ରାତ୍ରିପା କାରିଲା ମିଳାଗା,
ଦ୍ଵାତ୍ରିଲା ରାତ୍ରି ଶାତିକ୍ଷେତ୍ରି.

ଅମାତ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତ ମିଳିଲ କାଲା,
ଏକାରୀ ଏହି ଶ୍ରୀଦୁଇର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର,
ତ୍ରୈତାନିନ ଶିରିଶ୍ରୀର୍ଯ୍ୟ କାରିଲା ଦ୍ଵା ତ୍ରାମାରିଶି
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତରୁଳ ଶ୍ରୀକରନାନ୍ଦର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର.

ଶ୍ରୀଲା, ରାତ୍ରି ତିର୍ଯ୍ୟକା ଏହି ଏରାକ୍ଷିତ,
ଶ୍ରୀଦୁଇର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର କାରିଲା ଦ୍ଵାତ୍ରିଲୋ;
ଶାତିଲା ନାଥିଜିତ ଶାତାନାନ୍ଦା,
ଏକାରୀ ରାତ୍ରି ଶିର୍ଗ ଦ୍ଵାତ୍ରିକ୍ଷେତ୍ରି.

ନିଜ ଶାରକିନାମ୍ବି.



ଶାଲାର ଏକାଶର ଦ୍ଵା ଶ୍ରୀରାମକ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର.

ତାନକମାର ଶାଶ୍ଵତିର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରନାନ ମାରିତାପ୍ରେଲିମ୍ବିଲ୍ସ ଫଲଦ୍ୱାରା
ଲ୍ଯାବିଲା, ରତ୍ନିଲିଲାର ଶ୍ରୀକରନାନିର କାଲାକ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀଶ୍ରୀରା
ଶାତିଲିମିତ୍ତିର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ଗାରାଦାଶାଲା 134,000 ମନ୍ତ୍ରିତ, ରମ୍ଭେ
ଲାପ ଗନ୍ଧାରିଲାବ୍ରାନ୍ତିର ମାମ୍ବିଲାତ ରାତିକ୍ଷେତ୍ରିମିଲାର ଦ୍ଵା
ପାତ୍ରମ୍ବାଦିଲା ମିଳିଲାର, କ୍ର. ରତ୍ନିଲିଲାର ଶ୍ରୀଶ୍ରୀରାମ 120,714
ମନ., ଗାରାନ୍—2314 ମନ., ଟଙ୍କାର୍ବି—2162 ମନ., ଶିଲ୍ପାନ୍ତିର—
2392 ମନ., ଡର୍ଶକାର୍ତ୍ତି—498 ମନ., ଏକାଲ୍ପିନ୍ଦି—
2774 ମ., ଏକାଲ୍ପିନ୍ଦା—1286 ମନ. ଦ୍ଵା କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର—
1860 ମନ., ଶାରିଜିଲ ଏହି ନାନକର ଶାଶ୍ଵତିର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରିଲାଦ ଶା-
ଶ୍ରୀଶ୍ରୀରାମନାନ ମାରିତାପ୍ରେଲିମ୍ବିଲାର ମିଳିଲାର କାଲାକ୍ଷେତ୍ର
ଦ୍ଵା ପାତ୍ରମ୍ବାଦିଲା କ୍ଷେତ୍ରିଲାର ମିଳିଲ ଶ୍ରୀଶ୍ରୀରାମନିର ଦ୍ଵା
ପାତ୍ରମ୍ବାଦିଲା ମିଳିଲାର କାଲାକ୍ଷେତ୍ରିଲାର ମିଳିଲାର ଶ୍ରୀଶ୍ରୀରାମ
ମାମ୍ବିଲାର ଶ୍ରୀଶ୍ରୀରାମ କାଲାକ୍ଷେତ୍ରିଲାର ମିଳିଲାର ଶ୍ରୀଶ୍ରୀରାମ
ଏହି ମିଳିଲାର କାନ୍ଦିଲା, ରାମ ରତ୍ନିଲିଲାର 9,681 ମାମ୍ବିଲାର,
ଏହାତମି ମିଳିଲାର 8957 ମାମ୍ବିଲାର, ରାମମ୍ବିଲାର ଶାରିଜିଲ
ଦ୍ଵାରେଦାର; ରତ୍ନିଲିଲାର ପ୍ରେରଣା ମାମ୍ବିଲାର ଦ୍ଵାରେଦାର
58,095,440 ମନ.; ମିଳିଲା ଶ୍ରୀମିଲାଶାଗାଲା ନାନକରିଶ୍ରୀରାମ
4,309,070 ମନିତ. ଶାଶ୍ଵତିର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀମିଲାଶାଗାଲା ପ୍ରେରଣା
ମାମ୍ବିଲାର—464 ମନ.; ତମିତ ମାମ୍ବିଲାର ଶାଶ୍ଵତିର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର
ଦ୍ଵାରେଦାର 13 ମ. 47 $\frac{1}{2}$ କ୍ର. ଗାରାଦାଶାଲା.

ଗାରାନ୍ ମାମ୍ବିଲାର, ରାତ୍ରିକ୍ଷେତ୍ର 1,497, ଦ୍ଵାରେଦାର
ଲା 1,399,491 ମନ., ଟଙ୍କାର୍ବି—2061 ମାମ୍ବିଲା,
811,733 ମନିତାର. ଶିଲ୍ପାନ୍ତିର—2,869 ମାମ୍ବିଲା—
1,212,510 ମନ.; ଦ୍ଵାରେତାର 474 ମାମ୍ବିଲା—381,834
ମନ., ଏକାଲ୍ପିନ୍ଦା 3144 ମାମ୍ବିଲା ଦ୍ଵାରେଦାର
2,283,778 ମନ., ଏକାଲ୍ପିନ୍ଦା—927 ମାମ୍ବିଲା,—
906,210 ମନ. ଦ୍ଵା କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରି—93 ମାମ୍ବିଲା,—666,255
ମନ. ଶାଶ୍ଵତିର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ଦ୍ଵାରେତାର ଶାରିଜିଲ ଦ୍ଵାରେଦାର
ମାମ୍ବିଲାର—ମିଳିଲାର—13 ମ. 47 $\frac{1}{2}$ କ୍ର., ଗାରାନ୍—1 ମ.
55 କ୍ର., ଟଙ୍କାର୍ବି—1 ମ. 58 କ୍ର., ଶିଲ୍ପାନ୍ତିର—1 ମ. 20 କ୍ର.,
ଦ୍ଵାରେତାର—1 ମନ. 74 କ୍ର., ଏକାଲ୍ପିନ୍ଦା—1 ମନ.,
43 କ୍ର., ଏକାଲ୍ପିନ୍ଦା—1 ମ. 66 $\frac{1}{2}$ କ୍ର. ଦ୍ଵା କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରି—
20 ମ. 1 କ୍ର.

ପ୍ରେରଣା ଦ୍ଵାରେଦାର ଶାଶ୍ଵତିର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର କାଲାକ୍ଷେତ୍ରିଲାର
ଦ୍ଵାରେଦାର 66 ମିଳିଲାରାର ଦ୍ଵା ଶ୍ରୀମିଲାଶାଗାଲା ଏନ୍ଦି-
ଶିଲ୍ପାନ୍ତିର ମିଳିଲାର ଦ୍ଵା କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରିଲାର.

* *

როგორც წარსულ წელს, წელსაც ზაფხულშე ტფილისში გამართულ იქნება საქართველოს საექსარხოს სარხოსოს ცეკვა ეპარქიათ საეკლესიო სკოლების მასწავლებელთათვის შეერთებული საზოგადოებრივი საქართველო და დაგონი კურსები, რომელსაც მოისმენს სამოცი მასწავლებელი. მისმა მაღალ ყოვლად უსამღვდელოესობამ საქართველოს ექსარხოსში ფლამინებ კურსების ხელმძღვანელად დარჩენა ქართლ-კახეთის საეკლესიო სამრევლო სკოლების საქარქიო მეთაურულებ ბ. ნ. გ. ტატიშვილი და მის თანაშემწედ კი ტფილისის სასულიერო სემინარიის მასწავლებელი ბ. ს. მურაბოვი. სასწავლო საგნების ხელმძღვანელად კურსებზე მოწვევულ იქნება: ბ. ტატიშვილივე — საღრმოო სჯულისა (18 გავეთილი), ტფილისის სასულ. სემინარიის მასწავლებელი ილია ფერაძე — რუსულის და ქართულის ენგზისა და ანგლიშისა (42 გავეთილი), ვერის იოანნე ლოთის მეტყველის ეკლესის მღვდელი იოანნე მიხაილოვსკი — საეკლესიო-სლავინურის გალობისა (26 გავეთილი), ბ-ნი მაქსიმე შარაძე და სერგი წერეთელი — საეკლესიო ქართულის გალობისა (26 გავეთილი). კურსები გამართულ იქნება ტფილისის სასულიერო სემინარიის შენობაში. კურსების გასამართლად საჭირო 3,000 მანეთი უკვე გამოთხვილ იქნა უწმიდესის სინოდიდან.

* *

მაღალ ყოვლად სამღვდელო ფლამინებ, საქართველოს ექსარხოსში, ლოცვა-კრებულებით დართონ ნება ტფილისის ქაშვეთის წმ. გიორგის ეკკლესიის წინამდგრას, ბლოკინის მღვდელს მამ მარკოზ ტყებალაძეს და ტფილისის სასულიერო სემინარიის და საქარქიო დედათა სასწავლებლის ქართულის ენის მასწავლებელს ილ. ფერაძე გამოსცენ ქართულს ენაზე ცრუელი კურსელი ენის და შინაარსის მხრით საეკლესიო საეკლესიო მოძღვრებათა და სარწმუნება-ზენობითის შინაარსის წერილებისა ეკლესიებში და სკოლებში საკითხთავად მართული კრებული კრებულში მოძღვრებანიც, რომელიც დეველ ქართულ ხელ-ნაწერებში ბლობად მოიპოვებია. თანამედროვე მქადაგებლებსაც შეუძლიანთ თვისი ნაწერები გამოგზავნონ კრებულში დასაბეჭდად კ. ტფილისში, მათ მარკოზ ტყებალაძის და ან ფერაძის სახელზე.

* *

გაზ. „როსსია“-ს უკანასკნელ ნომერში (№ 330-ში) დასტამბულია ცრუელი წერილი აღ. ნოვეკურივისა, რომელიც მიტკიცებს, რომ აუცილებლად საკიროა ტფილისში უნივერსიტეტი და პოლიტექნიკუმი დაარსდეს.

* *

„ქუთაისის უწყებაში“ დაბეჭილილია შემდგენი ცირკულარი ქუთაისის გუბერნატორის გნ. მაიორის გერშემანისა: «ირ ცნობებიდან, რომელიც შეხელთა მაქანის, სჩანს, რომ სხვა-და-სხვა დროს სხვა-და-სხვა მიზეზებისა გამო ქუთაისის გუბერნატიში დაწესებულა სხვა-და-სხვა გვარი ბეგარა, რომელიც აწევს კისერზე სოფლის მცხოვრებთ ავაზაკობისა და დანაშაულობათა ასაცილებლად. სულ გუბერნატიში ათი სხვა-და-სხვა ხის ბეგარა არსებობს. მას შემდგენ რაც ქუთაისის გუბერნატიშიც დაწესდა სპოლიციონ საბარაჯო, მე შესაძლებლად ვსოფლი გავანთვისუფლო მცხოვრები ამ ბეგარისაგან და წინადადებას ვაძლევ მზრის უფროსო ებლავ მოსპონ გლეხთა გაწვევა: ა) ფოსტის დაცვისათვის საფოსტო და სასოფლო გზებზე; ბ) სასამართლო, საფოსტო და საფინანსო დარაჯობისათვის; ამ დაწესებულებათ თვითონ უნდა ჰყავდეთ საკირო რაცხავ დარაჯებისა; გ) მონასტრების დაცვისათვის; მონასტრებასაც თავის ხარჯით უნდა ჰყავდეს დაწირავებულ დარაჯები დ) სოფლებში საფარი დაწესებულებათა დაცვისათვის“.

* *

იმავე ოფიციალურ გაზეთში დასტამბულია, რომ ქუთაისის გუბერნატორმა დამტკიცა ქუთაისის საბჭოს დადგენილება იმის შესახებ, რომ მიერიდან ქუთაისში, კვირა დღევებით და უმთარეს 12 დღე-სასწაულ დღევებით, სვამპირ და სამრჩეველო საღომები ისნებოდნენ შუალის 12 საათიდან ნოშუა-დღევეს 3 საათამდე; ხოლო დანარჩენ უქმე დღევებით — ისნებოდნენ შუალის 12 საათიდან საღომის 6 საათამდე, ეს სავალდებული დადგენილება არ შეეხება მთლიან დუქნებს, რომელებშიც ჰყავდებიან მარტო სამეცნებს. მათ ვაჭრობის ნება აქვთ შუალის 12 საათიდან საღომის 11 საათამდე.

* *

სახალინის კუნძულზე გადასახლებულ ქართველები იტყობინებინ, რომ მათ, მთავრობის ნებართვით, განუზრახავთ დაარსონ იქ პირველ-დაწე-

კისურვოთ, რომ ჩევნმა საზოგად
უყრუოს ყური ამგვარს საგანგებო
მთას იქნეთ გადახვეწილ ქართველთა.

80 о ღორგესი: Сахалинъ, Александровскій Постъ.
г-ну начальнику округа, съ передачей Александру
Григорьевичу Ардышвили для грузинской читальни.

*

რამდენიმე ქველ-მოქმედულ განტჩრახავთ გაუ-
მართონ დღესასწაული ტფილისის საპატიმირებებში
და ორუეალბეულთ. ტფილისის საზოგადოება მოვალეა
გაისხენის ამ აიდ დღეებში თავისი უბედური მო-
ქმედი და ხელი შეუწყოს კეთილ საქმის დაწყებით.
საცოდავ პატიმრებმა მომავალი ბრწყინვალე დღე-
სსწაულები უნდა გაატარონ არა თავის ჯახში,
თავის მახლობლებთან, არამედ დღწულეულებმა
ოთხ კედელშეუ; ამიტომ მათი მოგონება სავალ-
დებულოა ყველა ქრისტიანებთავის. შემოწირულება
ფულითა და სანივაგით მიღება: 1) ალექსანდრო-
ვის ქუჩაზე, № 42 A, კნ. კ. ი. არღუთინსკია დოლ-
გორუევისისა, 2) კირინის ქუჩაზე, ასუ-ფსიანის
ბიბლიოთეკა, ა. გ. კაილანვისისა და 3) რეტო-
ვის და ნიკოლოზის ქუჩების კუთხე № 33, გ. ი.
დომინისა.

*

ჩვენ მოგვივიდა მე-II წიგნი აკაკის უურნალის „კრებულისა“ შემდეგის შინაარსით:

Հանկառելող զի՞ւ Արմավագութեան:

- 1) „გამოთხვება“, (ლექსი) აკაცია; 2) „თანამდებროვე თავაძი“, ლექსი მისივე; 3) „სიტყვა, წარმოთქმული გორგი წერტილის საფლავზე“, მისივე; 4) «გორგი ეპთომეს ქე წერტილი», ს. ქარანისა; 5) * * ლექსი სისინა მეგანგურქესი; 6) „დაშრალი წყარო“, (თანხმა) მეგანგურქესისა;

„კუნძულის ფურცელს“ მოჰყავს ანგარიში, თუ რამდენი დატებულილა სხვა წიგნებთა და წიგნებთა შეტანის „დედა ენა“, „ბუნების კარი“, „კონა“ და რატსული ენის სასწავლო წიგნები, გამოცემულინ ბ. იაკობ გოგიაშვილისაგან. ამ ანგარიშიდან ჩანს, რომ დღემდის სხვა წიგნებთა შორის ანბანი (კოკორი) გამოცემულა 60 ათასი ც. „კონა“ 6 ათასი, „ბუნების კარი“ 50 ათასი ც.; სულ „დედა ენა“ 28 ათასი ცალი, ქართული დედანი“ 8 ათასი ცალი. ამგვე აურიორისაგან გამოცემულა „რუსესკო სლოვო“ პირველი ნაწილი 80 ათასი ცალი და მეორე ნაწილი 37 ათასი ც. სულ მარტო სახელმძღვანელო წიგნები გამოცემულა 459000 და ებლაც იგებდება 24 ათასი ც. „დედანი“. სხვა წიგნებთა და წიგნებთან შეკრიბით ბევრად მეტია ნახევარ მილიონზე. ნახევარ მილიონი გასყიდული წიგნებიდან თუ მოვდას ვიანგარიშებთ 15%, თითოეულ წიგნზე, მაშინ 75 ათასი მანეთი დარჩებოდა. თუ ვიანგარიშებთ თითოეულ ცალზე მოგებას 10%, მაშინ დარჩებოდა მოგება 50000 მანეთი, თუ მარტო 5% ვიანგარიშებთ თითოეულ ცალზე, მანეც 25000 მანეთი დარჩებოდა. მართლადაც პირველი საქმეა ჩვენ ქართველებში, ვინმეს ამოდენი წიგნები გამოცეცს და ან ვინმეს შრომა ასე დაჯილდობულიყოს. ესეც უნდა ვსთვევთ, რომ ჩვენში ასე დოდად მიიღება 15% და 10% მოგება თითოეულ ცალზე, თორმეტში სხვა უცხო ენაზე გამოიცემლება თითო ცალზე მარტო 5% იდებენ მოგებას, მაგრამ მანიც დადი

მოგება შესდით, რადგან თითოეული გამოცემა იბეჭდება ასი და ორასი ათასი ცალი. ჩევრში-კი თითოეული გამოცემა იბეჭდება 5—10 ათასი ც. და ამოღენი გამოცემის გასალებაც ჩშირად რამდენიმე წელიწადი გასტანს.

* *

«ცნობის ფურცელშივე» ვკითხულობთ: გზა-თა სამინისტროს, რკინის გზებზე მსახურთა და მუშათა მდგომარეობის გაუმჯობესობისათვის, განუშრახეს ააგოს სადგურებზე სახლები და მისცეს იგი ქირად მუშებს და მსახურთ. როდესაც რკანის გზას დაბრუნდება დახარჯული ფული (რასაკვირველია სარგებლით) სადგომები სრულიად გადაეცემა სხენებულ პირთ. ე. ი. რკინის გზის საკუთრებათ შეიქმნება!... მართლადაც დიდი კეთილი საქმეა!... ნამდვილი ზრუნვა მუშების მდგომარეობის გაუმჯობესობისათვის!..

* *

მცხეთის ტაძრის განახლების საქმე მიუნდვით ხუროთ მოძრვის კ. პ. ტარიშვილისათვის თვედა პირველად გამოსცვლიან ტაძრის სახურავს, შემდეგ კი შეუდგენან ტაძრის შინაგან კედლების შეკეთება-განახლებას.

* *

«ცნობის ფურცელს» სწორენ ყვირილიდან: «ყვირილის სადგური თითქმის შეა გზაზე არის ტფილისა და ბათუმს შორის. თვით დღა ამის წყალობით ერთ საუკეთესო პუნქტს წარმოადგენს მიმსვლის სადგილის საშუალებათ. რკინის გზით შევიდიანთ ქუთაისი მთარით ღღეში სამჯერ, აგრეთვე ბათუმი და ტფილიში კი ორჯერ შევიდლინთ წასვლა, განდ დიღლას ვინდ საღამოს. მიუნდაღად ამისა დაბის მციოვებინი ადგილობრივ ფოსტა-ტელეგრაფის კანტორის წყალობით ცველაზე უარეს მდგომარეობაში ვართ ჩაცვენილნი. გაზეობის, მაგალითად, ტფილისიდან იმ დღესვე მისდით ქუთაისის მციოვებით, რომელიც ბერად უფრო შორის არიან ჩვენზე ტფილისიდან და ჩვენ კი მხოლოდ მეორე დღეს მოვგდით,—ასე რომ არხეოს ნად შევიძლიანთ წაბრძანდეთ ქუთაისში, წაიკით-

ხოთ გაზეთები და თითქმის მთელის დღით წინ შეატყობინოთ აქაურებებს მშები. გარდა ამისა გასაკუარის ის, რომ ტფილისიდან აქამიშედე ბარათი უწდება ორ-სამ დღეს და ისე იქმდნ ტფილისში. რითა თბილება ეს, ჩვენ არ ვიყით! საჭირო კი ფოსტა-ტელეგრაფის მშარველობა გვაქცევდეს უკარალებას და არ გვართმებდეს ბალით იმ საშუალებას, რომელსაც გვაძლეს მდებარეობა აქაურის სადგურისა.

ამ სამწუხარო მდგომარეობის შესახებ ჩვენც გვენდნ ორიოდე სიტყვა ნათევამი, მაგრამ მთავრობმა ყურადღება არ მიაქცია. ეხლა შეტი ღონე არ არის, საზოგადოებამ უნდა ჩინვლოს და კანისის ძალით მოითხოვოს ის, რასაც ართმევენ. კარგი იყო, როცა დილით იგზავნებოდა ფოსტა ტფილისიდან, მაგრამ ღამით გაგზავნა ამჯობინეს, რომ ბერი ყარაულობა და ტირივებოდა! ფოსტამ გაგზავნოს გაზეთები და თვითონ ხელის მოწმერნი მიაღებენ ფოსტიდან..

* * *
იმერეთის ეპარქიის კანცელიარიის არხივში ცუცხლი გამზირავის კანცელიარიის არხივში ცუცხლი გამზირავის კანალამ გადაიწვა, რომ დროზე არ მიშველებოდნენ. გამოიძება არის.

* * *
ქუთაისის სასულიერო სემინარიის მასწავლებელმა ღვთის-მეტყველების კანდიდატმა ბელიაევმა თავი ჩამოიხტო ბატრით. ბელიაევი პირველად თბილისის სემინარიაში მსახურებდა. შემდეგ გორის სასულიერო სასწავლებლის ზედამხედვლით იყო. არ არის დიდი ხანი, გორიდან მოურგეთის სასწავლებლის ზედამხედვლით დანიშნება და წარსულ წელში ქუთაისის სემინარიის მასწავლებლიდ გადმოიყვანეს. დარჩა ცოლი და ოთხი შეიღი.

გ ი ნ ა რ ს ი:

სალიტერატურო განვითარება: ქრისტე აღდეგა! კაპაზიძეს.—გოლგოთა მდე.—გოლგოთა მოხუცისა, კაპაზიძეს. —შეიძლება თუ არა ლოცვით განიკურნოს სნეული?—შესანიშავის სასტუმრო.—გამრას კარგი (ლექსი) 6. მარასიძესა. —ახალი ამბები და შეინშენები.

რედაქტორ-გამომცემელი დეკ. დ. დამაშიძე.

Дозволено цензурою, Тифлисъ, 17 Апреля 1900 г. ♦ Цензоръ пром. Е. Елиевъ

Типог. редакції журн. „Пастырь“ (П. Д. Гамбашидзе) въ Кутаисѣ, въ д. А. Дейсадзе на Нѣмецкой ул.